

Všeobecné obchodní podmínky - Element Lakeside Apartments

Společnost

CB EUROPEON s.r.o. se sídlem Lipno nad Vltavou 490, 382 78 Lipno nad Vltavou, IČO: 26112477, zapsaná v obchodním rejstříku vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 14711 (dále jen jako „**provozovatel**“ nebo „**apartmány**“).

Tyto podmínky upravují vzájemná práva a povinnosti vzniklá v souvislosti nebo na základě smlouvy uzavírané mezi provozovatelem a jinou osobou. Tyto podmínky tedy platí obecně pro všechny hosty a agentury (dále jen „**host**“), se kterými není sjednána písemná smlouva o poskytování služeb.

1. REZERVACE UBYTOVÁNÍ A SLUŽEB:

- rezervace ubytování a dalších služeb v apartmánu a potvrzení této rezervace ze strany provozovatele je možné pouze emailem
- rezervace se považuje za platnou v případě, že provozovatel písemně (e-mailem) potvrdí hostovi provedenou rezervaci nebo host obdrží automatické emailové potvrzení generované příslušným online rezervačním systémem. Host je povinen uhradit dle pokynů v potvrzení rezervace zálohu.
- platná rezervace se považuje za závaznou pro hosta. Pro provozovatele je závazná, pokud host včas a dle pokynů v potvrzení rezervace uhradí zálohu;
- v případě, že nebudou nesplněny výše v tomto článku uvedené podmínky, provozovatel nemusí ubytování a služby hostovi poskytnout
- údaje, které jsou uvedeny na potvrzení rezervace, jsou závazné pro obě strany

2. CENY UBYTOVÁNÍ A SLUŽEB, STORNOVACÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY:

- cena ubytování a dalších služeb je uvedena za apartmán na jednu noc, pokud nezvolí host jinak
- v ceně ubytování a dalších služeb je zahrnuto DPH ve výši 15 %; městský poplatek ve výši 2 EUR/osoba na noc není zahrnut v ceně, tento poplatek host uhradí provozovateli separé
- zrušení potvrzené, tj. platné, rezervace je možné učinit pouze písemnou formou, tedy emailem; přesný způsob zrušení rezervace je stanoven rezervačním systémem, který byl pro rezervaci využit
- při zrušení rezervace, která byla zadána přes externí poskytovatele (např. booking.com), je nutné rezervaci zrušit taktéž přes tohoto poskytovatele, a to způsobem, který tento poskytovatel pro zrušení rezervace vyžaduje
- změna rezervace, tj. přesun objednaných služeb na jiný termín, je považován za zrušení původní rezervace a řídí se stejným režimem jako zrušení rezervace
- cenu ubytování a dalších služeb je možné uhradit v hotovosti, kdy hotel akceptuje měnu CZK a EUR; v případě platby kreditní/platební kartou bude účtována částka v měně CZK nebo v měně platební karty klienta
- podle zákona o evidenci tržeb je hotel povinen vystavit hostovi účtenku; zároveň je povinen zaevidovat přijatou tržbu u správce daně online, v případě technického výpadku pak nejpozději do 48 hodin
- provozovatel si vyhrazuje právo předběžné předautorizace karty hosta až do výše celkové ceny ubytování a dalších služeb
- provozovatel si vyhrazuje právo předběžného vyúčtování celkové ceny ubytování a dalších služeb z předložené platební/kreditní karty hosta, stanovují-li to podmínky dané rezervace
- v případě nedostavení se hosta v termínu rezervace je rezervace stornována a provozovatel je oprávněn účtovat náklady dle storno podmínek dané rezervace

3. PRÁVA A POVINNOSTI HOSTA:

- host má právo užívat rezervovaných prostor a jejich vybavení
- host je odpovědný za všechny jím způsobené škody v apartmánu a souhlasí s tím, že uhradí případné náklady na opravy, výměny nebo zvláštní čištění, výše úhrady bude určena provozovatelem
- host je povinen veškeré závady a případné nedostatky reklamovat během svého pobytu v apartmánu, aby mohla být sjednána náprava
- host je povinen nejpozději v den odjezdu uhradit náklady spojené s využitím služeb apartmánu, včetně doplňkových služeb, nebylo-li dohodnuto jinak; v případě neuhrazení částky je provozovatel oprávněn účtovat (strhnout) odpovídající částku z udané platební karty hosta po jeho odjezdu
- host může odstoupit od smlouvy na základě stornovacích podmínek nebo v případě, že provozovatel neposkytl hostovi předem dohodnuté služby
- doba přihlášení do apartmánu je od 14:00 v den příjezdu, dřívější přihlášení je možné pouze po dohodě s provozovatelem a za případný poplatek
- doba odhlášení je do 11:00 v den odjezdu; pozdní odhlášení je možné po dohodě s provozovatelem a za poplatek
- celý apartmánový komplex je nekuřácký porušení tohoto nařízení a kouření v pokoji či jiných prostorách apartmánu oprávněně provozovatele, aby hostovi naúčtoval smluvní pokutu ve výši 200 EUR; zákaz kouření a s ním spojená smluvní pokuta se vztahují i na kouření elektronických cigaret; kouření je možné pouze v místech tomu vyhrazených
- v rozmezí od 22:00 a 6:00 je doba nočního klidu; chování, které vede k rušení ostatních hostů v době nočního klidu, je přísně zakázáno (zahrnuje hlasitý poslech hudby, televize, křik v pokojích, chodbách a další rušivé chování); v případě vážného porušení tohoto pravidla může provozovatel účtovat hostovi smluvní pokutu až do výše 400 EUR nebo, v nutných případech, volat Policii ČR
- psi mohou být ubytováni v apartmánu na základě potvrzení provozovatele za poplatek 20 EUR/den

4. PRÁVA A POVINNOSTI HOTELU:

- provozovatel je povinen pro hosta zajistit ubytování odpovídající standardu
- v případě, že provozovatel nemůže hosta ubytovat na základě předem vytvořené a potvrzené rezervace, má povinnost zajistit pro hosta adekvátní ubytování v jiném zařízení

5. ZPRACOVÁNÍ A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

5.1 Host bere na vědomí, že provozovatel v roli správce osobních údajů zpracovává osobní údaje hosta (zejména identifikační, adresné, autentizační, kontaktní údaje, údaje o plnění smluvního vztahu a jiné osobní údaje, kterými jsou nezbytné osobní údaje, zejména se jedná o: jméno, příjmení, datum narození, kontaktní email, kontaktní telefon, kontaktní adresa, případné autentizační údaje, číslo průkazu (občanský průkaz/cestovní pas), jeho platnost a datum a místo vydání. Při případném využití výhod plynoucích ze zaměstnaneckého programu hostů – členů programu LIPNOCARD dochází ke zpracování osobních údajů, v roli zpracovatele osobních údajů a také dochází ke zpracování osobních údajů spojených se zaměstnáním a zaměstnavatelem a údajů spojených s využitím služeb programu LIPNOCARD, a to prostřednictvím finančních prostředků přidělených na konto LIPNOCARD hosta, zaměstnavatelem), a to pro následující účely:

5.1.1 uzavření a plnění smluv;

5.1.2 rezervace ubytování, ubytovací a doprovodné služby, jakými jsou zejména přepravní služby, služby požadované hostem v apartmánu;

5.1.3 aktivace, vydání/poskytnutí a dobítí LIPNOCARD;

5.1.4 propagační a marketingová činnost spočívající zejména v zasílání pravidelných noviněk a informací o aktivitách, službách, zasílání našich nabídek a dalších obchodních sdělení, a to nejen ve formě newsletteru vydávaného v elektronické podobě a zasílání „PF“;

5.1.5 ochrana vlastních práv a právních nároků;

5.1.6 administrativní potřeby, evidence a tvorba statistik;

5.1.7 plnění obecných zákonných povinností.

5.2 Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:

- 5.2.1 pro účel dle bodu 5.1.1 nezbytnost pro plnění smluv, ve vztahu k údajům člena v programu LIPNOCARD nebo člena zaměstnaneckého programu LIPNOCARD jako fyzické osoby, a ve vztahu k údajům dalších osob oprávněný zájem hotelu na plnění uzavřených smluv;
- 5.2.2. oprávněný zájem provozovatele pro poskytování jeho služeb dle bodu 5.1.2. a bodu 5.1.3;
- 5.2.3. oprávněný zájem provozovatele na rozvoji vlastního podnikání a akvizici nových zákazníků pro účel dle bodu 5.1.4;
- 5.2.4. oprávněný zájem provozovatele na řádné ochraně a účinného uplatňování práv a nároků hotelu pro účel dle bodu 5.1.5;
- 5.2.5. oprávněný zájem provozovatele na administraci, evidenci uzavřených smluv a na tvorbě statistik pro účel dle bodu 5.1.6,
- 5.2.6. nezbytnost pro plnění zákonných povinností provozovatele, zejména z oblasti daňové a účetní pro účel dle bodu 5.1.7.

5.3. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu nezbytně nutnou pro naplnění účelu, respektive po dobu, po kterou bude účel stále aktuální, zejména:

- 5.3.1. pro účely dle bodu 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3 po dobu účinnosti smluvního vztahu anebo po dobu členství hosta apartmánu v programu LIPNOCARD;
- 5.3.2. pro účel dle bodu 5.1.4 nejdéle po dobu 12 (dvanácti) měsíců po ukončení účinnosti smluvního vztahu anebo členství hosta apartmánu v programu LIPNOCARD;
- 5.3.3. pro účel dle bodu 5.1.6 a 5.1.7 po dobu trvání promlčecí doby, včetně doby pokrývající její případné stavení či přerušení, typicky však ne déle než 16 (šestnáct) let po ukončení účinnosti smluvního vztahu anebo členství hosta apartmánu v programu LIPNOCARD;
- 5.3.4. pro účel dle bodu 5.1.7 VOP výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

5.4. Osobní údaje osob uváděných v odst. 5.1 budou za výše uvedenými účely předávány dalším příjemcům v roli správců a zpracovatelů. Těmito příjemci mohou být:

- 5.4.1. Obchodní partner provozovatele.; zaměstnavatel hosta, člena zaměstnaneckého programu LIPNOCARD;
- 5.4.1. orgány veřejné správy, jako jsou cizinecká policie, policie, exekutoři, generální finanční ředitelství, a to v případě, kdy toto ukládá hotelu právní povinnost nebo kdy je to nezbytné pro ochranu práv a právních nároků hotelu.
- 5.4.2. osoby zapojené do procesu obchodní a marketingové komunikace, jako jsou osoby zajišťující poštovní a e-mailové rozesílky;
- 5.4.3. osoby zejména vystupující jako správci a dodavatelé IT, poskytovatelé služeb, provozovatelé webových stránek a s tím souvisejících služeb správy a údržby a zajišťující technické operace nebo jiné operace zpracování, jako je: CONDUCCO a.s., IČO: 26019558; LIPENSKO s.r.o., IČO: 28136420; STEZKA KORUNAMI STROMŮ s.r.o., IČO: 28142349, LIPNO SERVIS s.r.o., IČO: 26016885 a jejich smluvní podzpracovatelé;
- 5.4.4. další kategorie příjemců uvedené na webových stránkách provozovatele.

5.5. Subjekty údajů jsou oprávněny:

- 5.5.1. požadovat přístup k jejich osobním údajům;
- 5.5.2. požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 5.5.3. požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 5.5.4. požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 5.5.5. vznést námitku proti zpracování osobních údajů, a to včetně námitky proti zpracování za marketingovými účely – tuto námitku je subjekt oprávněn vznést již při uzavírání smlouvy, a případně při zaslání každého jednotlivého obchodního sdělení, nebo kdykoli jindy;
- 5.5.6. využít práva na přenositelnost osobních údajů;
- 5.5.7. využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

5.6. Veškerá práva lze uplatnit na následujících kontaktech apartmánu:

- 5.6.1. E-mail: gdpr@hotelement.cz;
- 5.6.2. Doručovací adresa: Hotel Element, Pověřenec pro ochranu osobních údajů, Lipno nad Vltavou, č.p. 330, 382 78.

5.7. Provozovatel je povinen informovat osoby uvedené jako subjekty údajů v odst. 5.1 o zpracování jejich osobních údajů v rozsahu informací, které jsou uvedeny v tomto čl. 5. Provozovatel, je dále povinen informovat subjekty údajů podle tohoto odstavce bez zbytečného odkladu od účinnosti o předání osobních údajů subjektu údajů příjemcům nebo zpracovatelům osobních údajů apartmánů. Provozovatel je povinen sdělit informace podle tohoto odstavce ve snadno srozumitelné podobě, s přihlédnutím k okolnostem a schopnostem subjektů údajů. V případě zpracování osobních údajů hostů - členů zaměstnaneckého programu LIPNOCARD je provozovatel, v roli zpracovatele osobních údajů hostů - členů zaměstnaneckého programu LIPNOCARD, povinen poskytnout správci osobních údajů (zaměstnavateli hosta - člena zaměstnaneckého programu LIPNOCARD) nezbytnou součinnost při plnění svých povinností a při vyřizování žádostí subjektů údajů dle odst. 5.5 a naplnit další povinnost plynoucí z uzavřených smluvních vztahů mezi správcem a zpracovatelem, plynoucí z platné legislativní úpravy, vztahující se k oblasti zpracování a ochrany osobních údajů subjektů údajů.

5.8. Povinnost provozovatele informovat subjekty údajů podle odst. 5.7 se obdobně uplatní i na veškeré případné změny týkající se informací o zpracování.

5.9. Provozovatel i host potvrzují, že informace obsažené v tomto článku 5, nepředstavují smluvní ujednání. Provozovatel je povinen udržovat tyto informace o zpracování aktuální, a z tohoto důvodu se na jejich změny neaplikují omezení. Provozovatel je oprávněn tyto informace změnit kdykoli a informovat o tom hosta elektronickými prostředky.

6. ZÁSADY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

6.1. Informace týkající se ochrany a zabezpečení osobních údajů jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů Element Lakeside Apartments a jsou zveřejněny na internetové stránce hotelu: <https://elementapartments.cz>, v záložce Informace a zásady zpracování osobních údajů.

7. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

- tyto podmínky jsou platné od 1. 1. 2021 a provozovatel si vyhrazuje právo jejich změn a host je povinen se řídit těmito aktuálními podmínkami

General Terms and Conditions - Hotel Element Lipno nad Vltavou

CompanyCB EUROPEON s.r.o. with the registered office at Lipno nad Vltavou 490, 382 78 Lipno nad Vltavou, Company Identification No. 26112477, incorporated in the Companies Register kept by the Municipal Court in České Budějovice, Section C, Insert 14711 (hereinafter referred to as the "Hotel")

The Customer – a natural or legal person (hereinafter referred to as "the Customer"). These General Terms and Conditions apply to all Hotel Guests and Agencies with which no written agreement on the provision of services has been made.

1. **BOOKING OF ACCOMMODATION AND SERVICES**

- The booking of accommodation and other services at the Hotel as well as the confirmation of such booking by the Hotel may only be made in writing, i.e. by e-mail.
- The booking is considered valid and binding if the Hotel confirms it to the Guest in writing or if an automatic e-mail confirmation, generated by an on-line booking system, is sent to the Guest.

- The booking is completed by payment via payment card or by advance payment for the booked accommodation and services. Individual terms and conditions may be laid down.
- In the event that the Hotel or the Guest fail to meet the conditions laid down in clause 3, the Hotel is not obliged to provide the accommodation and services.
- The data which appears on the booking confirmation is binding for both Parties.

2. PRICES, CANCELLATION AND PAYMENT CONDITIONS

- The price is per room and night, including breakfast
- The price of accommodation includes VAT at the rate of 15 %. Municipal duties of EUR 2/person per night are not included in the price of accommodation. The Guest will pay this fee at the Hotel reception.
- A booking that has already been confirmed may be cancelled in writing only, i.e. by e-mail. The exact method of cancelling a booking depends on the booking system that has been used for the booking.
- A booking that has been made via an external provider (such as [booking.com](https://www.booking.com)) may only be cancelled via the same provider, in a manner required by such provider and under the booking conditions.
- A change of the booking, i.e. a change of the date of the booked services, is considered a cancellation of the original booking and is governed by the same regime as a cancellation of booking.
- The accommodation can be paid in cash. We accept CZK and EUR. A payment via a credit/payment card will be charged in CZK or in currency of the credit/payment card.
- Under the Act on Registration of Sales, a salesperson is obliged to issue a receipt to the buyer. The sale received must be registered with the tax authority online. In the case of a technical failure this must be done within 48 hours.
- The Hotel reserves the right to pre-authorize the Guest's payment card for up to the total price of the accommodation.
- The Hotel reserves the right to make a pre-payment up to the total price of the accommodation from the Guest's credit/payment card, according to payment conditions of the reservation
- In the event of the Guest's no-show, the booking is cancelled, and the Hotel is entitled to charge the full cost of the Guest's stay.

3. RIGHTS AND DUTIES OF THE GUEST

- The Guest has the right to use the booked rooms and their equipment as well as the equipment in common areas.
- The Guest bears liability for any and all damage caused in the room during their stay and agrees to cover any and all costs of repairs, replacements or special cleaning. The amount of such costs will be determined by the Hotel.
- The Guest is obliged to make complaints about any and all defects and shortcomings during their stay in the Hotel so that such defects and shortcomings can be removed.
- The Guest is obliged to pay the costs associated with the use of the Hotel services, including additional services, on the day of departure at the latest, unless agreed otherwise. If the Guest fails to make the payment, the Hotel is entitled to withdraw the particular amount from the Guest's payment card after the Guest's departure.
- The Guest is entitled to withdraw from the agreement under the cancellation terms or provided that the Hotel fails to provide the Guest with the agreed-upon services in compliance with the Hotel's standard.
- The check-in time in the Hotel is from 2 p.m. on the day of arrival. An earlier check-in time depends on an agreement with the Hotel and is subject to a fee.
- The check-out time is by 12 a.m. on the day of departure. A later check-out depends on an agreement with the Hotel and is subject to a fee.
- The entire Hotel is a non-smoking establishment. In the event that the Guest breaches this regulation and smokes in the room, the Hotel is entitled to charge the Guest a penalty of EUR 200 for the cleaning of the room or other Hotel premises. Non-smoking conditions also apply to electronic cigarettes. Smoking is only allowed at a designated area in front of the Hotel.
- Quiet hours are between 10 p.m. and 6 a.m. Behaviour disturbing other guests during quiet hours (such as loud music or television, shouting in rooms and corridors and other types of disturbing behaviour) is strictly forbidden. In the event of a serious breach of this regulation, the Hotel is entitled to charge the Guest a penalty of up to EUR400 or, if necessary, to call the police.
- Dogs may be accommodated subject to a confirmation by Hotel and for a fee of EUR 20/day.

4. RIGHTS AND DUTIES OF THE HOTEL

- The Hotel is obliged to provide accommodation to the Guest based on the services agreed-upon in advance and corresponding to the Hotel's standard.
In the event that the Hotel cannot accommodate the Guest based on the booking made and confirmed in advance, the Hotel is obliged to secure appropriate accommodation in another facility for the Guest.

5. PROCESSING AND PROTECTION OF PERSONAL DATA

5.1 The Guest acknowledges that the Hotel, in the role of a personal data controller, processes the Guest's personal data (especially identification, address, authentication, contact data, contractual performance data and other personal data, which are necessary personal data, in particular: name, surname, date of birth, contact e-mail, contact telephone, contact address, possible authentication data, card number (ID card / passport), its validity and date and place of issue. In the event of the use of benefits arising from the employee programme for guests – members of the LIPNOCARD programme, personal data and also personal data related to employment and an employer and data related to the use of LIPNOCARD services through funds allocated to the Guest's LIPNOCARD account by his/her employer, is processed by the Hotel in the role of personal data processor, for the following purposes:

- 5.1.1 conclusion and performance of contracts;
- 5.1.2 accommodation reservations, accommodation, catering and accompanying services, such as, in particular, transport services, services required by the Guest at the Hotel;
- 5.1.3 activation, issue/provision and recharge of the LIPNOCARD;
- 5.1.4 promotional and marketing activities consisting mainly in sending regular news and information about activities, services, sending our offers and other business messages, not only in the form of a newsletter issued in the electronic form and sending "PF";
- 5.1.5 protection of own rights and legal claims;
- 5.1.6 administrative needs, record keeping and production of statistics;
- 5.1.7 fulfilment of general legal obligations.

5.2 The legal bases for the processing of personal data according to the above purposes are:

- 5.2.1 for the purpose according to point 5.1.1, the necessity for the performance of contracts, in relation to the data of a member of the LIPNOCARD programme or a member of the LIPNOCARD employee programme as a natural person, and in relation to the data of other persons the Hotel's legitimate interest in fulfilling concluded contracts;
- 5.2.2. the legitimate interest of the Hotel in providing its services according to point 5.1.2. and point 5.1.3;
- 5.2.3. legitimate interest of the Hotel in the development of its own business and the acquisition of new customers for the purpose according to point 5.1.4;
- 5.2.4. the legitimate interest of the Hotel in the proper protection and effective exercise of rights and claims of the Hotel for the purpose according to point 5.1.5;
- 5.2.5. the legitimate interest of the Hotel in administration, registration of concluded contracts and in the creation of statistics for the purpose according to point 5.1.6,
- 5.2.6. necessity to fulfil legal obligations of the Hotel, especially in the area of tax and accounting for the purpose according to point 5.1.7.

5.3. Personal data shall be processed for the time strictly necessary for fulfilment of the purpose or for the period during which the purpose will still be up-to-date, in particular:

- 5.3.1. for the purposes of point 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3 for the period of validity of the contractual relationship or for the period of membership of the Hotel Guest in the LIPNOCARD programme;
- 5.3.2. for the purpose according to point 5.1.4 for a maximum period of 12 (twelve) months after the termination of the contractual relationship or the membership of the Hotel Guest in the LIPNOCARD programme;
- 5.3.3. for the purpose of points 5.1.6 and 5.1.7 for the duration of the limitation period, including the period covering its possible suspension or interruption, but typically no longer than 16 (sixteen) years after the termination of the contractual relationship or membership of the Hotel Guest in the LIPNOCARD programme;
- 5.3.4. for the purpose according to point 5.1.7 of GTC above for the period of fulfilling the relevant legal obligations.

5.4. The personal data of the persons referred to in paragraph 5.1 shall be passed on to other recipients in the role of administrators and processors for the above-mentioned purposes. These recipients can be:

- 5.4.1. A Hotel business partner; Guest employer, member of the LIPNOCARD employee programme;
- 5.4.1. public authorities, such as the immigration police, police, executors, the Directorate-General for Finance, where this imposes a legal obligation on the Hotel or where it is necessary to protect the rights and legal claims of the Hotel;
- 5.4.2. persons involved in the process of business and marketing communication, such as persons providing postal and e-mail mailings;
- 5.4.3. persons in particular acting as IT administrators and suppliers, service providers, website operators and related administration and maintenance services and providing technical or other processing operations, such as: CONDUKO a.s., CRN: 26019558; LIPENSKO s.r.o., CRN: 28136420; STEZKA KORUNAMI STROMŮ s.r.o., CRN: 28142349, LIPNO SERVIS s.r.o., CRN: 26016885 and their subcontractors;
- 5.4.4. other categories of recipients listed on the Hotel's website.

5.5. Data subjects are entitled to:

- 5.5.1. request access to their personal data;
- 5.5.2. request the correction, addition or deletion of personal data;
- 5.5.3. request restriction of personal data processing;
- 5.5.4. request an explanation of the processing of personal data;
- 5.5.5. raise an objection to the processing of personal data, including an objection to processing for marketing purposes – the entity is entitled to raise this objection when concluding the contract and possibly when sending each individual commercial message or at any other time;
- 5.5.6. exercise the right to personal data portability;
- 5.5.7. exercise the right to lodge a complaint against the processing of personal data with the Office for Personal Data Protection.

5.6. All rights can be exercised at the following Hotel contacts:

- 5.6.1. E-mail: gdp@hotelement.cz;
- 5.6.2. Delivery Address: Hotel Element, Commissioner for Personal Data Protection, Lipno nad Vltavou, No. 330, 382 78.

5.7. The Hotel is obliged to inform the persons listed as data subjects in paragraph 5.1 about the processing of their personal data to the extent of the information specified in this Article 5. The Hotel is further obliged to inform the data subjects pursuant to this paragraph without undue delay about the transfer of the personal data of the data subject to the recipients or processors of the Hotel's personal data. The Hotel is obliged to communicate the information referred to in this paragraph in an easily comprehensible form, taking into account the circumstances and capabilities of the data subjects. In the case of processing Guests' personal data – members of the LIPNOCARD employee programme, the Hotel, in the role of the processor of Guests' personal data – members of the LIPNOCARD employee programme, is obliged to cooperate with personal data controllers (employers of the Guest – member of the LIPNOCARD employee programme) in fulfilling its duties and in dealing with data subjects' requests pursuant to paragraph 5.5, and to fulfil another obligation arising from the concluded contractual relations between the controller and the processor, arising from the applicable legislation relating to the processing and protection of personal data of data subjects.

5.8. The Hotel's obligation to inform the data subjects pursuant to paragraph 5.7 shall apply analogously to any possible changes concerning the processing information.

5.9. Both the Hotel and the Guest confirm that the information contained in this Article 5 does not constitute a contractual arrangement. The Hotel is obliged to keep this processing information up to date, and therefore no restrictions apply to its changes. The Hotel reserves the right to change this information at any time and to inform the Guest by electronic means.

6. PRINCIPLES OF PERSONAL DATA PROCESSING

6.1. Information concerning the protection and security of personal data is given in Principles of Personal Data Processing of the Hotel Element and is published on the Hotel's website: <https://elementapartments.cz>, in the tab Information and Principles of Personal Data Processing.

7. FINAL PROVISIONS

- These General Terms and Conditions are valid as of 1 January 2020 and the Hotel reserves the right to change them. The Guest is obliged to observe the terms and conditions currently in place.